

Engelsk-dansk ordbog opstillet alfabetisk.

ace	es
adjusted score	justeret score
alert	alert
artificial	kunstig
bid	bud
board	spil, mappe
call	melding
cash	indkassere
clubs	klør
contestant	deltager
contract	kontrakt
convention	konvention
correction	berigtigelse
current trick	løbende stik
declarer	spilfører
defender	modspiller
denomination	benævnelse
deny	benægte
diamonds	ruder
discard	smide af
discourage	afvisning
double	dobler
double	dobling
doubleton	doubleton
duck	falde fra
dummy	den blinde (makker), bordet
east	øst
encourage	kald
endplay	slutspil
entry	indgang
face down	fordækt
faced card	åbent kort
finesse	knibning
fit	fit
five card suit	femfarve

follow suit	bekende
forcing	rundekrav
four card suit	firfarve
game	udgang
game-forcing	udgangskrav
grand slam	storeslem
hand	hånd
hearts	hjerter
honour	honnør
IMP (international match points)	IMP (internationale matchpoint)
irregularity	uregelmæssighed
It is his turn.	Det er hans tur.
jack	bonde, knægt
jump	spring
king	konge
lead	udspil
level	træk
LHO (left-hand opponent)	MTV (modstanderen til venstre)
loser	taber
major	major
matchpoints	kamppoint
minor	minor
natural	naturlig
no trump(s)	sans (uden trumf)
non-vulnerable	uden for zonen
north	nord
open	åbne
opening lead	åbningsudspil
opponent	modstander
outstanding card(s)	udestående kort
overcall	indmelding
overtake	stikke
overtrick	overstik
overtrick points	overstikspoint
pack (deck)	kortspil

pair	par
partner	makker
partnership understanding	makkerforståelse
part-score	delkontrakt
pass (no bid)	pas
penalty card	strafkort
penalty double	strafdobling
play period	spilleperiode
play to (the trick)	tilspille
points	spilpoint
preempt	spærremelding
premium points	bonuspoint
psych(e)	blufmelding
queen	dame
raise	hæve
rebid	genmelding
redouble	redobling
respond	svare
revoke	svigte kulør
RHO (right-hand opponent)	MTH (modstanderen til højre)
round	runde
ruff	trumfe
session	sektion
side	side
singleton	singleton
small slam	lilleslem
solid suit	gående farve
south	syd
spades	spar
squeeze	skvis
strong	stærk
support	støtte
take-out double	oplysningsdobling
team	hold
ten	tier
tenace	gaffel

the auction	meldeforløbet
the contract goes down	kontrakten går ned
the contract makes	kontrakten går hjem
the correction period	rettelsesfristen
the deal	kortgivningen
the dealer	(kort)giveren
tournament	turnering
tournament director	turneringsleder
transfer	overføring, transfer
trick	stik
trick points	trækpoint
tripleton	trefarve
trump	trumpf
unblock	afblokere
underlead	underspille
undertrick	bet, understik
void	renonce
vulnerability	zonestilling
vulnerable	i zonen
weak	svag
west	vest
winner	vinder

Engelsk-dansk ordbog efter stikord

Suits:	Farver:
no trump(s)	sans (uden trumf)
spades	spar
hearts	hjerter
diamonds	ruder
clubs	klør
major	major
minor	minor
trump	trumf
Cards:	Kort:
pack (deck)	kortspil
the deal	kortgivningen
ace	es
king	konge
queen	dame
jack	bonde, knægt
ten	tier
honour	honnør
void	renonce
singleton	singleton
doubleton	doubleton
tripleton	trefarve
four card suit	firfarve
five card suit	femfarve
solid suit	gående farve
hand	hånd
board	spil, mappe
Players:	Spillere:
contestant	deltager
the dealer	(kort)giveren
declarer	spilfører
dummy	den blinde (makker), bordet
defender	modspiller
partner	makker
side	side

opponent	modstander
RHO (right-hand opponent)	MTH (modstanderen til højre)
LHO (left-hand opponent)	MTV (modstanderen til venstre)
west	vest
north	nord
east	øst
south	syd
It is his turn.	Det er hans tur.

The Auction Period:	Meldeperioden:
----------------------------	-----------------------

the auction	meldeforløbet
call	melding
bid	bud
denomination	benævnelse
alert	alert
pass (no bid)	pas
open	åbne
respond	svare
rebid	genmelding
overcall	indmelding
preempt	spærremelding
fit	fit
support	støtte
deny	benægte
natural	naturlig
artificial	kunstig
convention	konvention
raise	hæve
jump	spring
double	dobler
double	dobling
take-out double	oplysningsdobling
penalty double	strafdobling
redouble	redobling
weak	svag
strong	stærk

level	træk
transfer	overføring, transfer
forcing	rundekrav
game-forcing	udgangskrav
psych(e)	blufmelding
partnership understanding	makkerforståelse

Card Play:	Spil af kort:
-------------------	----------------------

follow suit	bekende
revoke	svigte kulør
faced card	åbent kort
face down	fordækt
outstanding card(s)	udestående kort
penalty card	strafkort
current trick	løbende stik
play to (the trick)	tilspille
overtake	stikke
duck	falde fra
underlead	underspille
ruff	trumfe
discard	smide af
unblock	afblokere
trick	stik
undertrick	bet, understik
overtrick	overstik
lead	udspil
opening lead	åbningsudspil
winner	vinder
loser	taber
cash	indkassere
finesse	knibning
tenace	gaffel
endplay	slutspil
squeeze	skvis
entry	indgang
encourage	kald
discourage	afvisning

Scoring:	Score:
-----------------	---------------

contract	kontrakt
part-score	delkontrakt
game	udgang
small slam	lilleslem
grand slam	storeslem
vulnerability	zonestilling
non-vulnerable	uden for zonen
vulnerable	i zonen
trick points	trækpoint
premium points	bonuspoint
overtrick points	overstikspoint
the contract makes	kontrakten går hjem
the contract goes down	kontrakten går ned

Tournament Bridge:	Turneringsbridge:
---------------------------	--------------------------

tournament	turnering
tournament director	turneringsleder
pair	par
team	hold
points	spilpoint
matchpoints	kamppoint
IMP (international match points)	IMP (internationale matchpoint)
irregularity	uregelmæssighed
correction	berigtigelse
adjusted score	justeret score
the correction period	rettelsesfristen
play period	spilleperiode
round	runde
session	sektion